



TELEFON: 07268/8155  
TELEFAX: 07268/8155-11  
e-mail: [gemeinde@st-nikola-donau.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@st-nikola-donau.ooe.gv.at)  
Homepage: [www.st-nikola.at](http://www.st-nikola.at)  
015-2/2017 pr/Ai

Zugestellt durch Post.at

Amtliche  
Mitteilung!

**St. Nikola**

**Donau**

# Gemeindemitteilung

*Folge 5/2017, 46. Jahrgang*

**klein,  
fein,  
ein-  
fach  
sein**



*Geschätzte  
Gemeindebürgerinnen,*

*geschätzte  
Gemeindebürger,*

*liebe Jugend  
unserer  
Heimatgemeinde!*

*Ich darf die Bitte an Sie/dich richten, etwas Zeit zum Lesen der 5. Gemeindemitteilung dieses Jahres aufzuwenden.*

*Herzlich bedanken darf ich mich bei den Mitgliedern des Ausschusses für Jugend-, Familie-, Senioren und Integrationsangelegenheiten mit Obfrau Sabrina Friesenecker für die Erstellung des Kinderferienprogrammes 2017. Die einzelnen Aktivitäten sind auf der Seite 20 nachzulesen. Um rechtzeitige Anmeldung bei den jeweils Verantwortlichen wird gebeten.*

*Sehr positiv ist, dass die Arbeiten zur Absicherung im westlichen Bereich der Strudener Straße bereits erfolgt sind. Die rechtwinkelige Einbindung des östlichen Teiles der Strudener Straße in die B 3 ist von der Straßenmeisterei Grein für den Herbst (ab September) 2017 geplant. Der Finanzierungsplan wurde in der Gemeinderatssitzung am 12. Juni 2017 beschlossen. Dieser sieht Eigenmittel der Gemeinde in der Höhe von ca. € 34.000,— vor. Von LR Steinkellner erhielten wir die schriftliche Zusage für € 25.000,— aus Straßenbaumitteln und € 13.000,— aus Verkehrssicherheitsmitteln.*

*In den nächsten Wochen und Monaten sind intensive Arbeiten im Bereich der Pfarrhofinnensanierung geplant. Dabei soll auch der zukünftige Vereinsraum im ehemaligen Holzlagerraum des Pfarrhofes mitgestaltet werden. Um aktive Mithilfe bei den Arbeiten in Form von Robot wird gebeten. Wer sich Zeit nehmen kann, möge bitte mit Hermann Wegerer (Tel. 0664/6270904) Kontakt aufnehmen.*

*Schul- und Kindergartenjahr neigen sich dem Ende zu. Aus diesem Anlass lädt die Volksschule St. Nikola zu einem Konzert am 30.6.2017 um 17.00 Uhr in den Gemeindesaal ein.*

*Eine erholsame Ferien- und Urlaubszeit bzw. einen schönen Sommer wünscht*

## Seite, Inhalt:

- 2,3 Gemeinderatssitzung vom 12.06.2017, WK OÖ - Förderung für unsere Lehrlinge
- 4 Stellenausschreibung
- 5-7 Ehejubiläen
- 8 Erstkommunion
- 9 Muttertagsaktion, Sonnwendfeuer
- 10 Asylwerber in unserer Gemeinde; Volksschule sucht Lesepaten; Caritas - 24 h Betreuung
- 11 Güterweg asphaltiert; Absturzsicherung saniert
- 12-13 Frührschoppen
- 14 Begegnungscafe
- 15 Geburtstagsfeier
- 16 Einladung Kilianikoncert; IT-Ausbildung Perg; Dudelsackkonzert in Bad Kreuzen
- 17 Terminkalender; Geburtstage; Bauverhandlungstermine; OÖ Verkehrsverbund - Fahrplanänderungen und Online-Bestellsystem
- 18 freie Wohnungen; Einladung SPÖ Frührschoppen
- 19 Einladung Konzert der Volksschule; Donaufestwochen Matinee
- 20 Kinderferienprogramm

Ihr/dein

Nikolaus Prinz

## **Gemeinderat aktuell – Sitzung vom 12. Juni 2017**

Am Montag, den 12. 06. 2017 fand die dritte Gemeinderatssitzung dieses Jahres statt. Über die Beratungsgegenstände der Tagesordnung und die dazu gefassten Beschlüsse wird nachfolgend kurz berichtet:

- ◆ **Kenntnisnahme der Beratungen des Ausschusses für Jugend, Familien-, Senioren- und Integrationsangelegenh. vom 27. 04. 2017**  
Die Beratungen des Ausschusses – hauptsächlich Kinderferienprogramm – wurden vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen und die eventuelle Abgangsdeckung für die in diesem Rahmen geplanten Aktivitäten (insgesamt bis ca. 200,-- €) durch die Gemeinde wurde beschlossen.
- ◆ **Kenntnisnahme der Beratungen des örtl. Prüfungsausschusses und des Berichtes über seine Prüfung vom 03. 05. 2017**  
Der vorliegende Prüfbericht zum Nikolausfest und zu den Abfallgebühren und die diesbezüglichen Beratungen des Ausschusses wurden zur Kenntnis genommen.
- ◆ **Kenntnisnahme der Beratungen des Schul-, Kindergarten-, Kultur- und Sportaussch. vom 03. 05. 2017**  
Die Beratungen des Ausschusses zu den Themen Nikolausfest und Matinee in der Gießenbachmühle wurden zur Kenntnis genommen. Außerdem wurden die nötigen Beschlüsse für die Abwicklung des Nikolausfestes gefasst.
- ◆ **Bericht über den Verkauf der alten Kommunalfahrzeuge**  
Der Bürgermeister berichtete, dass für den Unimog, den alten Schneepflug und die alte WW-Pritsche insgesamt ein Betrag von 17.500,-- € inkl. Ust. eingenommen und damit der Gesamtfinanzierungsplan des Ankaufes der neuen Kommunalfahrzeuge eingehalten werden konnte.
- ◆ **Bericht zum Wasserbezugsrecht hinsichtlich der Niedersattlerquellen**  
Da das Wasserbezugsrecht nicht mehr bestritten wird, wird die Dienstbarkeit nach Ablauf der Rechtsmittelfrist im Grundbuch eingetragen werden.
- ◆ **Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe von Wohnungen**  
Die Wohnungen St. Nikola 38/11 (Lawog) und Struden 7/9 (OÖ Wohnbau) wurden an die jeweils einzigen Bewerber vergeben.
- ◆ **Beratung und Beschluss des Entwurfs eines neuen Bebauungsplanes 6.0 „Hirschenau Ost“**  
Nach der Behandlung der am Gemeindeamt eingebrachten Planungsinteressen wurde der vorliegende Entwurf des neuen Bebauungsplanes vom Gemeinderat beschlossen, weshalb das weitere Verfahren abgewickelt werden kann.
- ◆ **Beratung und Beschluss der Auflassung eines Teiles der öffentlichen Wegparzelle Nr. 983/1, KG St. Nikola/D. (GW Warmberger)**  
Die bereits kundgemachte geplante Auflassung eines kleinen Teiles der öffentlichen Wegparzelle des Güterweges Warmberger im Zuge einer Forstwegerrichtung wurde beschlossen. Auch hier wird das Verfahren entsprechend fortgeführt.
- ◆ **Beratung und Beschluss des Finanzierungsplanes für das Projekt „Rechtwinkelige Einbindung der Strudener Straße in die B 3“**  
Der vorliegende Finanzierungsplan mit einer Kostensumme von 72.600,-- € wurde genehmigt.
- ◆ **Beratung und Beschluss zur Finanzierung der Absicherung bei der Westeinfahrt Struden**  
Die Finanzierung dieser Arbeiten im Ausmaß von bis zu 10.000,-- € durch das Land OÖ (Personalbeistellung) und von ca. 3.000,-- € Materialkosten durch die Gemeinde wurde beschlossen.
- ◆ **Beratung und Beschluss des Finanzierungsplanes für das Projekt „Behebung der Hochwasserschäden 2013 – Gemeindebeiträge“ (Machland-Damm GmbH)**  
Die Abdeckung der Gemeindebeiträge durch Bedarfszuweisungsmittel des Landes OÖ wurde dankend zur Kenntnis genommen und der entsprechende Finanzierungsplan beschlossen.
- ◆ **Kenntnisnahme von zwei Erlässen zur Flüssigmachung von Bedarfszuweisungsmitteln für Machlanddamm-Betriebskosten**  
Auch die Flüssigmachung der Bedarfszuweisungsmittel für die Betriebskosten beim Machland-Damm im ersten Halbjahr 2017 wurde dankend vom Gemeinderat angenommen.
- ◆ **Besprechung und Beschlussfassung bezüglich eines Kostenzuschusses für die Sanierung des Mautturms Sarmingstein**  
Der Gemeinderat beschloss eine Beteiligung an den Sanierungskosten durch die Marktgemeinde St. Nikola/D. in der Höhe von 2.000,-- €. Weiters soll im Rahmen eines Leader-Projektes der Turm entsprechend attraktiviert und der „Verschönerungsweg“ adaptiert werden, wozu auch ein Gemeindebeitrag von ca. 4.000,-- € zugesichert wurde.

◆ **Beratung und Beschluss von Gemeindeförderungen für verschiedene Kulturveranstaltungen**

Es wurde eine Förderungssumme von insgesamt 1.100,-- € für die Kulturveranstaltungen World-Jazz-Festival, klein-fein-einfach-sein und im Vorfeld des Kilianifestes genehmigt.

◆ **Beratung und Beschlussfassung zum Verkauf des Hauses Sarmingstein 16**

Da der in der letzten Gemeinderatssitzung beschlossene Vermittlungsauftrag zum Verkauf des Hauses Sarmingstein 16 keinen Erfolg gebracht hat, soll im 2. Halbjahr 2017 der Kaufvertrag mit einem interessierten Mieter des

Hauses erstellt und abgeschlossen werden.

◆ **Beratung und Beschlussfassung zu anstehenden Investitionen (Markisen für KiGa-Terrasse, Dach für Splittboxen, Böschungsmäher, Treibstofftank, Freibadterrasse, ...)**

Die geplanten Maßnahmen wurden grundsätzlich vom Gemeinderat genehmigt, wobei die genaue Ausführung und die entsprechenden Auftragsvergaben zum Teil erst noch ausgearbeitet werden müssen.

◆ **Beratung und Beschlussfassung zur weiteren Vorgehensweise hinsichtlich ei-**

**nes Vertrages mit einer Gemeindefördererin / einem Gemeindeförderer**

Gemäß gefasstem Beschluss sollen die Bemühungen, eine neue Gemeindefördererin / einen neuen Gemeindeförderer für St. Nikola/D. zu finden und den entsprechenden Vertrag abzuschließen, fortgeführt werden.

◆ **Kenntnisnahme des Schreibens der OÖ Wohnbau bezüglich der Mietvorschrift im Wohnhaus Struden 7 und 8**

Die OÖ Wohnbau teilt in einem Schreiben mit, dass die Mieten im Haus Struden 7/8 gesenkt werden, um einen Beitrag zur Stärkung des ländlichen Raumes zu leisten.

## FÖRDERUNG FÜR UNSERE LEHRLINGE

- **Kostenlose Vorbereitungskurse zur Lehrabschlussprüfung**
- **Lehrlingscoaching - weil Coaching nicht nur im Sport wichtig ist**
- **Finanzielle Entlastung bei Wiederholung der Lehrabschlussprüfung**

### **Kostenlose Vorbereitungskurse zur Lehrabschlussprüfung**

**Neue Förderbedingungen für Kurse, die nach dem 30.06.2017 abgeschlossen werden**

Lehrlinge erhalten die vollen Kurskosten inkl. USt. für Vorbereitungskurse zur Lehrabschlussprüfung ersetzt, wenn sie die Kurse selbst bezahlt haben und das Lehrzeitende maximal 36 Monate zurückliegt bzw. der Kurs frühestens 12 Monate vor Lehrzeitende begonnen wurde. Selbstverständlich können mehrere Vorbereitungskurse besucht werden.

Wichtig: sofort nach Absolvierung des Kurses einen Förderantrag ausfüllen und spätestens 6 Monate nach Kursende gemeinsam mit der Teilnahmebestätigung, Rechnung und Zahlungsbeleg bei Lehre.fördern einreichen. Förderanträge liegen bei den meisten Kursanbietern auf bzw. sind unter [www.lehre-foerdern.at](http://www.lehre-foerdern.at) downloadbar.

*Diese Förderung gilt für alle Lehrlinge aus Unternehmen, landwirtschaftlichen Betrieben und Gebietskörperschaften, welche ihre Vorbereitungskurse nach dem 30. Juni 2017 abgeschlossen haben. Lehrlinge aus überbetriebli-*

*chen Ausbildungseinrichtungen können diese Förderung nicht in Anspruch nehmen.*

### **Lehrlingscoaching – weil Coaching nicht nur im Sport wichtig ist!**

Probleme in Berufsschule, Lehrbetrieb, in der Familie oder mit Freund oder Freundin?

Da kann geholfen werden – wie bei Spitzensportlern unterstützen professionelle

Coaches vertraulich bei der Lösung von Problemen. In persönlichen Gesprächen werden anstehende Schwierigkeiten analysiert und Lösungen erarbeitet. Und auch bei der Umsetzung der erarbeiteten Lösungen begleitet der Coach vertraulich und zuverlässig.

Einfach auf [www.lehre-statt-leere.at](http://www.lehre-statt-leere.at) unverbindlich anmelden.

Der Coach meldet sich innerhalb von 2 Tagen bei Dir.

*Lehrlinge aus überbetrieblichen Ausbildungseinrichtungen können diese Förderung nicht in Anspruch nehmen.*

### **Finanzielle Entlastung bei Wiederholung der Lehrabschlussprüfung**

Es kann schon mal vorkommen - man schafft beim ersten Antritt die Lehrabschlussprüfung leider nicht. Nicht verzagen und nochmals versuchen! Für einen zweit- oder drittmaligen Antritt muss keine Prüfungsgebühr bezahlt werden.

Und nicht vergessen - der nochmalige Besuch eines Vorbereitungskurses zur Lehrabschlussprüfung zahlt sich aus!

Kontakt: Wirtschaftskammer OÖ  
Referat lehere.fördern, Wiener Straße 150, 4020 Linz  
T: 05-90909-2010 F: 05-90909-4089



Marktgemeindeamt  
**ST. NIKOLA an der Donau**  
4381 St. Nikola a. d. D., St. Nikola 16  
Bez. Perg, Oberösterreich

TELEFON: 07268/8155  
TELEFAX: 07268/8155-11  
e-mail: [gemeinde@st-nikola-donau.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@st-nikola-donau.ooe.gv.at)  
Homepage: [www.st-nikola.at](http://www.st-nikola.at)  
St. Nikola, am 20. Juni 2017

## Kundmachung einer Stellenausschreibung der M-Gde. St. Nikola/D.

Es wird folgender **Vertragsbediensteten – Dienstposten** zur Besetzung öffentlich ausgeschrieben:

**Reinigungskraft, 30 % teilzeitbeschäftigt (12 Wochenstunden);**  
(Das Beschäftigungsausmaß kann in Zukunft eventuell bis auf 60 % angehoben werden.)  
**Funktionslaufbahn GD 25.1**  
**Die Besetzung ist ab 1. September 2017 vorgesehen.**

### Zu den wesentlichen Aufgaben gehören:

- Pflege (laufende Reinigung, zu einem geringen Teil auch Kontrolle und Wartung, usw.) des Gebäudes und der dazugehörigen Anlagen und Liegenschaft der Volksschule St. Nikola/D.

### Allgemeine Aufnahmevoraussetzungen:

Die BewerberInnen um diesen Dienstposten müssen die allgemeinen Aufnahmevoraussetzungen nach den dienstrechtlichen Vorschriften erfüllen, speziell auch folgende Punkte:

- österreichische Staatsbürgerschaft (Diese Voraussetzung wird auch durch die Staatsangehörigkeit eines Landes, dessen Angehörigen auf Grund von Staatsverträgen im Rahmen der europäischen Integration dieselben Rechte für den Berufszugang zu gewähren sind wie Inländern, erfüllt.)
- einwandfreies Vorleben
- Lebensalter von mindestens 18 Jahren
- volle Handlungsfähigkeit
- persönliche, insbesondere gesundheitliche und fachliche Eignung für die Erfüllung der Aufgaben, die mit der vorgesehenen Verwendung verbunden sind

### Besondere und unbedingt zu erfüllende Aufnahmevoraussetzungen:

- Grundkenntnisse über Wirkung und Anwendung von Reinigungsmitteln und -geräten
- Zuverlässigkeit, Pflichtbewusstsein
- männliche Bewerber müssen den Präsenz- bzw. den Zivildienst abgeleistet haben

### Erwünscht sind:

- Führerschein B
- grundsätzliches handwerkliches Geschick
- technisches und hauswirtschaftliches Verständnis
- Beherrschung der deutschen Sprache
- Geschick im Umgang mit Kindern
- Flexibilität
- Bereitschaft zu Mehrleistungen und Weiterbildung im fachlichen Bereich

Das Auswahlverfahren erfolgt nach den gesetzlichen Bestimmungen (Objektivierungsverfahren) und umfasst eventuell ein Vorstellungsgespräch.

Die Bewerbungsschreiben samt den entsprechenden Unterlagen (Lebenslauf, Urkunden, ev. Zeugnisse u. dgl.) sind **bis spätestens 21. Juli 2017, 12.00 Uhr** beim Marktgemeindeamt St. Nikola an der Donau einzureichen.

### Rechtsgrundlagen:

Stellenausschreibung: § 8 und 9 des OÖ Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsges. 2002 idgF.  
Objektivierungsverfahren: § 11 des OÖ GDG 2002 idgF.

Der Bürgermeister:  
*NR-Abg. Nikolaus Prinz*

# Ehejubiläen

Die Pfarre St. Nikola lud am Pfingstmontag zur gemeinsamen Feier der Ehejubiläen ein. Insgesamt folgten 9 Jubelpaare der Einladung und feierten gemeinsam mit der Pfarre. Die Jubelpaare gingen, angeführt von der Musikkapelle St. Nikola, von der Fischerbrücke im Festzug in die Pfarrkirche. Der Festgottesdienst wurde musikalisch von der Bläsergruppe gestaltet. Im Anschluss an den Festgottesdienst lud die Pfarre zur Agape ein. Fotografisch hielt Jo-

sef Zeitlhofer das Geschehen fest. Herzlicher Dank gilt allen, die zum Gelingen des Festtages beitrugen. Den Jubelpaaren wünschen wir weiterhin alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen.

sef Zeitlhofer das Geschehen fest. Herzlicher Dank gilt allen, die zum Gelingen des Festtages beitrugen. Den Jubelpaaren wünschen wir weiterhin alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen.



*Die Musikkapelle führten Stabführer Thomas Gerlinger und die Marketenderinnen Julia Prinz und Marietta Friesenecker an.*



*die Jubelpaare mit Msgr. Berthold Müller (r.) und Bgm. Nikolaus Prinz (l.) im Altarraum*

50



*Viktoria und Josef Kloibhofer*

40



*Leopoldine und Nikolaus Leonhartsberger*

40



*Anna und Erwin Winkler*

30



*Maria und Johann Lumesberger*

30



*Maria und Franz Jakob*



*Elfriede und Ernst Aigner*

25



*Marianne und Karl Leitner*



*Johanna und Nikolaus Rosenthaler*



65



*Ingeborg und Franz Schmutz feiern die „Eiserne Hochzeit“. Frau Schmutz nahm an dieser Feier mit ihrer Tochter teil. Herr Schmutz konnte aus gesundheitlichen Gründen nicht an der Feier teilnehmen.*



*In uns selbst  
liegen die Sterne  
unseres Glücks!*

# Erstkommunion

Am Sonntag, den 21. Mai feierten Irina Gassner, Philipp Jakob und Lea Schachinger das Fest der Erstkommunion gemeinsam mit ihren Angehörigen und allen Gottesdienstbesuchern. Im Rahmen des Religionsunterrichtes wurden sie darauf vorbereitet und von den Schulkindern sowie allen Lehrerinnen der Volksschule bei ihrer Feier mit der Gestaltung der Festmesse bestens unterstützt. Herzlicher Dank gilt der Musikkapelle sowie den Frauen der KFB, welche den Gemeindesaal gestalteten und im Anschluss an die Messe zu einem Frühstück einluden.



*Der Festzug in die Kirche wurde von der Musikkapelle angeführt.*



*Lea, Philipp und Irina auf der Fischerbrücke*



*Lea, Philipp und Irina vorne mit Kindern der Volksschule, Msgr. Berthold Müller und hinten v.l. Vera Rumetshofer, Lisa Leitner, Melanie Brandstötter und Dir. Brigitte Greisinger*



*Die Väter Manuel Schachinger, Michael Gassner und Andreas Jakob mit den entzündeten Taufkerzen ihrer Kinder.*



*liebevolle Dekoration im Gemeindesaal*

# Muttertagsaktion

Die ÖVP Ortsgruppe St. Nikola führte am 14. Mai ihre Muttertagsaktion durch. Im Anschluss an die Gottesdienste in Sarmingstein bzw. St. Nikola wurden an die Besucherinnen anlässlich des Muttertages Blumen verteilt.



Ortsbauernobmann *Gottfried Leonhartsberger* (r.) mit Organist *Herbert Haubenberger* und *Johanna Wegerer*.

*Manuel Leitner* (l.), *Maria Jakob* und *Nikolaus Leonhartsberger*



*Leopold Fasching* und *Stephan Haider* verteilten Rosen an *Marianne Lehner* (l.) sowie an *Christine Jakob* und *Elisabeth Fasching*.



# Sonnwendfeuer

Die Freiwillige Feuerwehr St. Nikola lud heuer am 17. Juni wieder zum Sonnwendfeuer auf die Festwiese in Gießenbach ein. FF-Kdt. Leopold Fasching und sein Team sorgten für das leibliche Wohl und wurden für ihre Bemühungen mit gutem Besuch belohnt. Dank gilt allen Personen, die aktiv mitgeholfen haben.



# Asylwerber in unserer Gemeinde

Ich heiße Nizamudin Safi, bin 23 Jahre alt und ledig. Ich bin in Afghanistan geboren. Wir waren eine glückliche Familie. Ich hatte drei Geschwister, zwei Schwestern und einen Bruder. Meine beiden Schwestern haben geheiratet. Dann sind meine Mutter und mein Bruder gestorben. Ab dieser Zeit waren mein Vater und ich sehr traurig. Unser Leben in Afghanistan war außerdem durch die Taliban in Gefahr. So sind mein Vater und ich in den Iran geflüchtet. Dort haben wir zwei Jahre gelebt. Die iranische Polizei war aber sehr grausam zu uns. Immer wieder wurden wir belästigt und gefoltert, bis ich dann alleine in die Türkei geflüchtet bin. Dort habe ich ein- einhalb Jahre gelebt und auf dem Bau als Schweißer gearbeitet. Nach Österreich bin ich dann über



die Berge und durch die Wälder zu Fuß gegangen. Das war alles sehr gefährlich für mich. Ich bin jetzt sehr froh in Österreich zu sein. Dieses Land ist sehr schön. Ich habe hier gute Menschen ken-

nengelernt und besuche gerne meine Deutschkurse. Aber die deutsche Sprache ist sehr schwer zu lernen. In meiner Freizeit repariere ich Fahrräder und spiele gerne mit den Kindern meiner Freunde. Das ist immer sehr lustig. Ich helfe auch bei freiwilligen Arbeiten und stelle zum Beispiel mit anderen Asylwerbern in Grein Taschen aus Zeitungen her. Ich gehe auch öfter in Grein ins Kino mit. Das ist gut für mich, weil ich dann die deutsche Sprache besser lernen kann. Zuhause höre ich am liebsten afghanische oder deutsche Musik. Ich möchte gerne Mechaniker werden, denn dieser Beruf gefällt mir, oder vielleicht eine Fahrradreparaturwerkstatt aufmachen. Das wäre mein Traum!

# Volksschule St. Nikola sucht Lesepaten

Sie mögen Kinder und haben einmal pro Woche/Monat eine Stunde Zeit? Dann wären Sie der ideale Lesebote/ die ideale Lesebotin für unsere Schüler/-innen. Es ist egal, wie alt sie sind und ob sie vormittags oder nachmittags Zeit haben, Grundvoraussetzung ist lediglich, dass Sie lesen können.

Bei Interesse kontaktieren Sie mich bitte telefonisch (0664/5818872) und wir vereinbaren einen Schnuppertermin. Als Entgelt kann ich ihnen ein strahlendes Kinderlächeln anbieten - unsere Lesepaten arbeiten ausschließlich ehrenamtlich. Dir. Brigitte Greisinger



*Elfriede Janczyk fungiert in der Volksschule St. Nikola bereits als „Leseoma“.  
Recht herzlichen Dank.*

**Schaun's, so fein gehören die Äpfel für einen Strudel.**

**24-Stunden-Betreuung**  
kurz- und langfristig

**Caritas Pflege**

Es ist immer noch mein Leben.

**Sie möchten auf Urlaub gehen? Doch wer soll Ihren pflegebedürftigen Angehörigen betreuen?**

Die Caritas unterstützt Sie mit 24-Stunden-Betreuung! Flexibel, fair, kompetent. Einfach anrufen, Termin ausmachen und schon können Sie einmal ausspannen oder einen notwendigen Krankenhaus- oder Kuraufenthalt antreten! Kurzzeitbetreuungen sind ab rund 1 Woche möglich. Bei wiederholten oder regelmäßigen Kurzzeitbetreuungen profitieren Sie von einer vergünstigten Caritaspauschale. Eine Kurzzeitbetreuung eignet sich auch um diese Betreuungsart auszuprobieren. Und wenn es passt, können Sie einfach und unkompliziert verlängern.

Wir beraten Sie gerne über 24-Stunden Betreuung und Kurzzeitbetreuung: **0810-24 25 80** oder auf [caritas-rundumbetreut.at](http://caritas-rundumbetreut.at)

# Güterweg asphaltiert

Ende Mai wurden ca. 400 Laufmeter des Güterweges Warmberger in Hirschenau neu asphaltiert. Die Asphaltierung erfolgte durch die Firma Malaschofsky im Auftrag des WEV (Wegerhaltungs-

verband Unteres Mühlviertel) als Instandsetzungsprojekt, d. h. dass die Finanzierung je zur Hälfte vom WEV und Bedarfszuweisungsmitteln des Gemeinderreferenten LR Max Hiegelsberger erfolgte. Mitar-

beiter des WEV kümmerten sich um die anschließenden Bankettarbeiten. Bei den Vorbereitungsarbeiten wurden sie von den Gemeindearbeitern und Anrainern unterstützt.



Das Foto zeigt den Beginn der Asphaltierungsarbeiten am 30. Mai.



Hubert Reuthner bei den Bankettarbeiten

# Absturzsicherung saniert

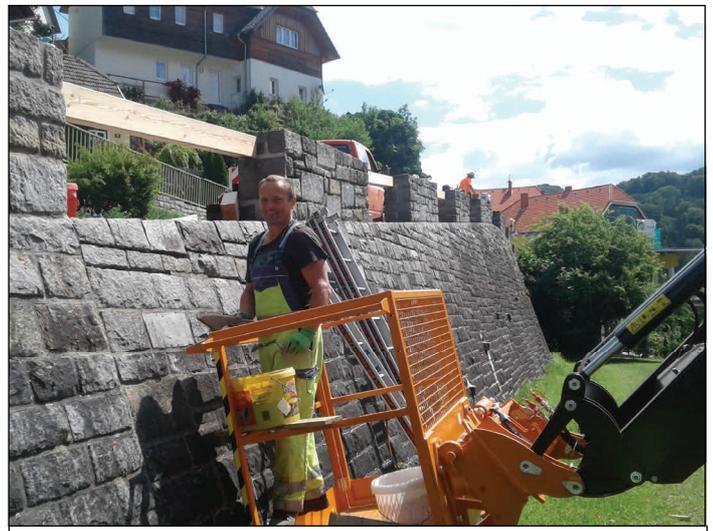
In den letzten Wochen haben Mitarbeiter der Straßenmeisterei Grein mit Unterstützung durch die Gemeindearbeiter die Absturzsicherung im westlichen Bereich der Strudener Straße saniert. Die

Steinsockel mussten teilweise abgetragen werden. Das alte Holz wurde durch neue Lärchenkant-hölzern ersetzt. Mit den erfolgten Arbeiten ist die Absturzsicherung technisch wie optisch zeitgemäß.

Dank gilt den Mitarbeitern der Straßenmeisterei Grein und den Gemeindearbeitern sowie dem Amt der OÖ Landesregierung (LR Steinkellner) für die Übernahme der Personalkosten.



Erich Zatl und Roland Aschauer von der Straßenmeisterei Grein



Der neue Kommunaltraktor mit Frontlader und Arbeitskorb war hier optimal, Dank gilt auch der Familie Feistl, deren Grundstück wir hier benutzen.

# Frühschoppen

Der Musikverein St. Nikola lud am 28.5.2017 zum Frühschoppen ein. Musikalisch wurde dieser von der Musikkapelle Bad Kreuzen gestaltet. Im Rahmen des Frühschoppens wurden die neuen Kommunalfahrzeuge (VW-Pritsche und Traktor mit Zusatzgeräten) offiziell in den Dienst gestellt und von Herrn Pfarrer Berthold Müller gesegnet. Landtagspräsident Viktor Sigl wies in seinen Grußworten auf die Bedeutung einer entspre-

chenden Ausstattung für die Gemeinden hin, um die vielen Aufgaben zur Zufriedenheit der Bevölkerung erledigen zu können. Das Land OÖ mit LH Mag. Thomas Stelzer an der Spitze unterstützt die Gemeinden dabei bestmöglich. Mit den neuen Kommunalfahrzeugen wurden rund € 190.000,— mit Unterstützung von Gemeindefereferent LR Max Hiegelsberger investiert. Die Firma Biberauer aus Grein, Land-

tagspräsident Viktor Sigl und Bgm. Nikolaus Prinz unterstützten den veranstaltenden Musikverein St. Nikola mit Bierspenden. Musikobmann Michael Fasching und all seinen Helferinnen und Helfern gilt herzlicher Dank für ihren Einsatz. Herzlicher Dank gilt auch Harald Berger von der OÖ Versicherung für die Spende von neuen Konzertmappen an die Mitglieder der Musikkapelle St. Nikola.



*Pfarrer Berthold Müller segnet die neuen Geräte.*



*Das Foto zeigt v.l. AL Ing. Hubert Radlmüller, die Gemeindefereferent LR Max Hiegelsberger, Landtagspräsident Viktor Sigl und Bgm. Nikolaus Prinz vor den neuen Kommunalfahrzeugen.*



*Die Bad Kreuzner Musiker/innen spielten flott und gekonnt auf.*



*Den schönen Sonntag nutzten viele Gäste, um beim Fest dabei zu sein.*



*die Gemeindearbeiter mit Traktor und VW-Pritsche*



*Musikobmann Michael Fasching und Harald Berger von der OÖ Versicherung*



*Marion Unterweger, Nikolaus Leonhartsberger und Carina Wittberger halfen bei der Gästeversorgung mit.*



*Stefanie Gassner und Andrea Unterweger halfen bei Kaffee und Kuchen.*



*Gute Stimmung bei der Weinbar*



*Der Musikverein bedankt sich für die Bierspende.*

# Begegnungscafe

Die Katholische Männerbewegung (KMB) lud am Sonntag, den 11. Juni nach dem Gottesdienst zum Begegnungscafé auf dem Kirchenplatz ein.

Aus Anlass des Vätertages erhielten die Väter einen Gutschein für ein Getränk. Nikolaus Leonhartsberger sorgte mit frischen Grillwürsteln für eine gute Jause als Ergänzung zu Kaffee und Kuchen. KMB-Obmann Franz Jakob sowie seinen Helferinnen und Helfern gilt herzlicher Dank für die Initiative.



*Blick auf den Kirchenplatz*



*Kurze Rast vor den Aufräumarbeiten, v.l. KMB-Obmann Franz Jakob, Nikolaus Leonhartsberger, Stephan Haider, Franz Edlinger und Josef Rosenthaler*



*Nikolaus und Leopoldine Leonhartsberger freuten sich, dass auch Tochter Alexandra mit ihrem Sohn Lukas anwesend war.*

**Offizielle Homepage der  
Marktgemeinde St. Nikola**

**[www.st-nikola.at](http://www.st-nikola.at)**

Leitner Christian  
Struden 55  
4381 St. Nikola  
0664/73852297

**St. Nikola.TV**

E-mail:  
[sanktnikolatv@aon.at](mailto:sanktnikolatv@aon.at)

**[www.sanktnikolatv.at](http://www.sanktnikolatv.at)**

# Geburtsstagsfeier

Vizebürgermeister Engelbert Freudenschuss feierte am 10. Mai seinen 50-iger. Diesen Anlass nutzte er, um Verwandte, Freunde, Nachbarn, Gemeindebedienstete und Gemeinderäte zu einem Stadtfest bei sich zu Hause in Hirschenau 11 einzuladen. Natürlich ließen wir uns nicht lange bitten und fuhren am Pfingst-

sonntag nach Hirschenau, um kräftig zu feiern. Die Einladung war in Mundartreimen formuliert, Amtsleiter Hubert Radlmüller hatte bei der Feier die passende Antwort darauf. In Mundartversen wurde unser Vizebürgermeister etwas genauer betrachtet und seine positive Art sowie seine gute Arbeit wertschätzend präsentiert.

Wertvolle Unterstützung findet er in seiner Familie mit Frau Gerti sowie den Kindern Tamara und Daniel.

Lieber Engelbert, nochmals danke für die Einladung zu deiner sehr schönen Feier, wir sagen danke für dein Engagement und wünschen weiterhin viel Erfolg und alles Gute.



*Reinhard, Michael und Nikolaus Leonhartsberger waren für die gute Jause zuständig, während die Verwandtschaft köstliche Mehlspeisen lieferte.*



*Geburtsstagskind Engelbert Freudenschuß nimmt die Gratulanten seiner Familie in Gedichtform wohlwollend entgegen.*



*Der Gemeinderat und die Gemeindebediensteten gratulierten herzlich.*

## Kiliankonzert mit der „Mühlviertler Laterndlmusi“

Als „Mühlviertler Laterndlmusi“ musizieren und singen als echte Familienmusik Vater Michael Killinger mit seinen drei Kindern Fabian (19), Ylva-Sophie (17) und Madita-Marie (14) schon seit einigen Jahren mit großem Erfolg. Die Geigenmusi-Besetzung wechselt mit solistischen Darbietungen auf der Steirischen und Gesangsbeiträgen mit instrumentaler Begleitung. Das Instrumentarium umfasst Geige, Gitarre, Steirische, Zither und Bassgeige.

Echte und ehrliche Volksmusik ist das Lebenselixier der Mühlviertler Laterndlmusi.

**Termin: Samstag, 8. Juli 2017, 20.00 Uhr**

**Ort: Kilianikirche Sarmingstein**

Karten: VVK 15 Euro, AK 17 Euro

Vorverkauf und Infos: [www.fussfrei.at](http://www.fussfrei.at),  
Katharina Baumfried 07268 21223




Foto: Fotostudio Albin, Naarn

### Informatik Systemtechnik Medientechnik

Die **IT-Ausbildung** in Perg  
Berufsausbildung 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-jährig oder 5-jährig (mit Matura)

**11. Okt. - 14. Okt. 2017**  
Messe "Jugend und Beruf" - Wels

**20. Okt. - 21. Okt. 2017**  
Bildungsmesse - NMS Pregarten

**17. Nov. - 18. Nov. 2017**  
Bildungsmesse - WKÖ Perg

**24. Nov. 2017**  
Tag der offenen Tür - HTL Perg

**htl**perg  
HTL Perg  
Machlandstraße 48  
4320 Perg  
07262 539 26  
07262 539 26-6  
office@htl-perg.ac.at  
http://www.htl-perg.ac.at

## Dudelsackkonzert der Sommerschule

Eintritt frei  
bei jeder Witterung

Am 30.6.2017 um 19 Uhr  
Einmarsch der Schüler und Lehrer  
in den Innenhof der Burg Kreuzen.  
Im Anschluss Auftritt der  
Dudelsack- und Trommelschüler.  
Auf Ihr Kommen freut sich die  
Primal Austrian Piping School

WIENER STÄDTISCHE  
WOLFSBURG  
Zipfer  
RETTL 1868

## Auszug aus dem Terminkalender

30.06.2017	17:00	Konzert der Volksschule St. Nikola	Gemeindesaal	Volksschule St. Nikola
05.07.2017	17:00	Pensionistentreff	Ebner Willi, Gießenbach	Pensionistenverband
08.07.2017	19:30	Vorabendmesse	Pfarrkirche	Pfarre St. Nikola
08.07.2017	20:00	Kiliankonzert	Filialkirche Sarmingstein	
09.07.2017	08:30	Kiliankirtag und Tag der Blasmusik mit Fröhschoppen	Sarmingstein	
10.07.2017	17:00	Seniorenbund - Vorstandssitzung	GH Ettliger, Sarmingstein	Seniorenbund
21.07.2017	06:00	Restmüllabfuhr		Gemeinde St. Nikola
30.07.2017	10:00	SPÖ-Fröhschoppen	Gießenbach	SPÖ St. Nikola
02.08.2017	17:00	Pensionistentreff	Ebner Willi, Gießenbach	Pensionistenverband
14.08.2017	17:00	Seniorenbund - Vorstandssitzung	GH Ettliger, Sarmingstein	Seniorenbund
15.08.2017	08:30	Mariä Himmelfahrt mit Kräuterweihe	Pfarrkirche	Pfarre St. Nikola
15.08.2017	11:00	Donaufestwochen - Matinee	Gießenbachmühle	Kulturforum Strudengau
18.08.2017	06:00	Restmüllabfuhr		Gemeinde St. Nikola
02.09.2017	15:00	Fußball-Ortsmeisterschaft mit Dämmer-schoppen	Sportplatz	JVP St. Nikola

### Geburtstage

Wir gratulieren:



09.07. Rosa Klammer 75 Jahre

### Bauverhandlungstermin:

Mittwoch, 12. Juli 2017

telefonische Voranmeldung erforderlich!  
bei Fr. Aigner 07268/8155-20

### Fahrplanänderungen ab 09.07.2017

Nähere Infos unter [www.ooevv.at](http://www.ooevv.at)

OÖ Verkehrsverbund-  
Organisations GmbH Nfg. & Co KG  
Volksgartenstraße 23/3  
(Eingang Rainerstraße 22)  
4020 Linz

Telefon: 0732 66 10 10-310

Fax: 0732 66 10 10-30

Mobil: 0664 80 10 73 10  
[andrea.falkner@ooevg.at](mailto:andrea.falkner@ooevg.at)

Der OÖ Verkehrsverbund stellt das Bestellsystem für die Beantragung einer Schüler- und Lehrlingsfrei-fahrt mit 6.6.2017 auf ein Online-Bestellsystem um.

DEIN TICKET  
JETZT ONLINE  
BESTELLEN!

SCHÜLER - TICKET &  
LEHRLINGS - TICKET ODER  
JUGENDTICKET-NETZ

ab 6.6.2017  
online bestellen!

[www.shop.ooevv.at](http://www.shop.ooevv.at)

REGISTRIEREN → BESTELLCODE BEHALTEN → BESTELLVORANW DURCHFÜHREN → FERTIG

Bestellcode bzw. Lehrvertrags - Nummer  
bereithalten und ONLINE bestellen!

SCANNEN & BESTELLEN!

**OÖVV**  
Der Verkehrsverbund

## Freie Wohnungen

### LAWOG:

St. Nikola 38

Größe 75 m<sup>2</sup>

### GWB

Struden 7 und 8

Größe 75 m<sup>2</sup>

Infos am Gemeindeamt

### 6 vollmöblierte Wohnungen zu vermieten

Größe von 70 bis 95 m<sup>2</sup>,

Tel. 0664/926 7570 bei Herrn Danzer Josef

### Wohnanlage

### Sarmingstein 24

Taubinger, Tel. 0664/8444662

## EINLADUNG

zum SPÖ Fröhschoppen

am Sonntag, den 30. Juli 2017, 10.00 Uhr

in der Gießenbachmühle

Ich hoffe, Ihnen/dir mit den Informationen gedient zu haben. Für Wünsche und Anregungen bin ich telefonisch unter 07268/8009 oder 0664/2311850 zu erreichen, während der Amtsstunden unter Tel. Nr. 07268/8155-50.

Für die Ferien- und Urlaubszeit möchte ich unseren Kindern, Schülern/Innen und Studenten/Innen sowie allen Gemeindebürgern/Innen, die diese Zeit zur Erholung nutzen, eine schöne Ferien- und Urlaubszeit wünschen.



Mit freundlichen Grüßen

Ihr/dein

*Nikolaus Prinz*

(Bürgermeister NR Nikolaus Prinz)

**Sprechstunden des Bürgermeisters:** Montag von 17.00 bis 18.00 Uhr, Dienstag und Freitag von 8.00 bis 9.00 Uhr. Telefonische Voranmeldung erbeten!

### Parteienverkehr:

von Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.30 Uhr und Montag von 16.00 bis 18.00 Uhr

Machen Sie auch hin und wieder einen Blick auf die Gemeindeamtstafeln im Gemeindeamt und außerhalb des Gemeindeamtes!

St. Nikola, Juni 2017

Herausgeber und Hersteller: Marktgemeinde St. Nikola an der Donau

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. NR Nikolaus Prinz

Amtsleiter Ing. Hubert Radlmüller

# SCHNEEWITZCHEN - GESCHLAFEN WIRD SPÄTER

Konzert der VS St. Nikola für Jedermann



30. Juni 2017 – 17 Uhr  
Gemeindsaal Sankt Nikola  
mit Grillerei und Aftershow-Party  
VK €4 mit Sitzplatz, OK €5

Bildkarte Nr. 5 aus „Schneewittchen“, © 2012 Don Bosco Medien GmbH, München



# donauFESTWOCHEN im Strudengau



Garmina mortis

Johannes Maria Bogner Cembalo und Clavichord

Dienstag, 15. August 2017, 11 Uhr  
Gießenbachmühle, St. Nikola/Donau

Karten: 07268/26857

[www.donau-festwochen.at](http://www.donau-festwochen.at)

Sponsoren:



Subventionsgeber:



Medienpartner:



# Kinderferienprogramm

2017



## St. Nikola an der Donau

### Bogenschießen-Dorfstetten

am Samstag, den **15. Juli 2017, 8.45 Uhr**  
Treffpunkt: neues Gemeindezentrum

Teilnahme: ab 8 Jahren

Preis: Kinder bis 10 Jahre € 4,-  
10 Jahre bis 14 Jahre € 9,-  
ab 15 Jahre € 12,-

Teilnahme nur mit Anmeldung!



**Kontakt Junge ÖVP St. Nikola / Anmeldung bis 12. Juli 2017**  
Julia Prinz 0650/99 73 906



### Kinderkochkurs Kunterbunter Knödelspaß

am Montag, den **17. Juli 2017, 14.00 - 17.00 Uhr**  
im Gemeindezentrum - Gemeindesaal

Entdecke das Kochgenie in dir. Wenn du gerne kochst, kostest und Knödel (von pikant bis süß) besonders gerne magst, dann bist du bei diesem Praxiskochkurs genau richtig. Die geschulte Seminarbäuerin Daniela Achleitner zeigt dir, wie du ein echter Knödelexperte wirst. Alle Miniköche/-innen bekommen auch eine Küchenmeisterurkunde. Wenn das keine runde Sache ist - also nichts wie rein ins Knödelvergnügen.

Teilnahme: ab 6 Jahre

Teilnahmeanzahl: ab 10 Kinder

Kursbeitrag pro Kind: € 10,-

Mitzubringen: Kochschürze und Tupperbehälter

**Kontakt / Anmeldung bis 13. Juli 2017:**  
Sabrina Friesenecker 0680/55 88 411



Musikverein St. Nikola/D.  
Obmann Michael Fasching  
St. Nikola 16  
4381 St. Nikola an der Donau

### Musik - mach mit!

am Mittwoch, den **2. August 2017, 14.00 Uhr**  
im Musikheim des Musikvereins St. Nikola/D.

- Trichtertröte, Regenmacher basteln
- gemeinsames Musizieren
- abschließend werden wir diesen Nachmittag mit einer kleinen Jause gemütlich ausklingen lassen

Auf einen lustigen Nachmittag mit dir freut sich der Musikverein St. Nikola/D.!

**Kontakt / Anmeldung bis 28. Juli 2017:**  
Jugendreferentin Katharina Leonhartsberger 0664/389 13 10

### Abenteuer Feuerwehr



*Spaß und Action mit der Freiwilligen Feuerwehr*

am Samstag, den **19. August 2017, 14.00 Uhr**  
Feuerwehrhaus im neuen Gemeindezentrum

- Fahrt mit den Fahrzeugen, spritzen, funken, etc.
- mit anschließender Bootsfahrt

Teilnahme: ab 6 Jahren



**Kontakt / Anmeldung bis 16. August 2017:**  
FF-Kdt. Leopold Fasching 07268/8091 oder 0664/73 13